



Совет Безопасности

Distr.: General
24 August 2020
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций от 20 августа 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

Буду признательна Вам за распространение письма государственного секретаря Соединенных Штатов Америки от 20 августа 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности об Иране (см. приложение) в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Келли Крафт
Посол

Постоянный представитель Соединенных Штатов
при Организации Объединенных Наций



**Приложение к письму Постоянного представителя
Соединенных Штатов Америки при Организации
Объединенных Наций от 20 августа 2020 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

В соответствии с пунктом 11 резолюции [2231 \(2015\)](#) Совета Безопасности и от имени правительства моей страны настоящим уведомляю Совет Безопасности о том, что Иран существенным образом уклоняется от выполнения своих обязательств по Совместному всеобъемлющему плану действий (СВПД). На основании этого уведомления, которое Соединенные Штаты представляют в качестве одного из указанных в пункте 10 резолюции [2231 \(2015\)](#) участников СВПД, инициируется предусмотренный в пунктах 11 и 12 этой резолюции процесс, который ведет к возобновлению действия отмененных согласно пункту 7 а) конкретных мер.

Соединенные Штаты представляют Совету это уведомление лишь после того, как государства-члены предприняли значительные усилия для исправления ситуации, связанной с существенным невыполнением Ираном своих обязательств. При этом, как было объявлено 14 января 2020 года, Соединенное Королевство, Франция и Германия попытались вернуть Иран на путь выполнения обязательств по СВПД; действуя через предусмотренный договоренностью механизм урегулирования споров, они, в частности, передали вопрос о таком невыполнении на рассмотрение Совместной комиссии по СВПД. Однако, несмотря на активные и исчерпывающие дипломатические усилия этих государств-членов, Иран продолжает существенным образом уклоняться от выполнения своих обязательств. Поэтому у Соединенных Штатов не остается иного выбора, кроме как уведомить Совет о существенном невыполнении Ираном своих обязательств по СВПД.

Существенное невыполнение Ираном своих обязательств — неоспоримый и общеизвестный факт. Об этом свидетельствуют, в частности, следующие виды деятельности Ирана:

- Деятельность Ирана по обогащению урана сверх установленного в СВПД предельного уровня в 3,67 процента, осуществляемая в нарушение пунктов 5 и 7 основного текста СВПД и пункта 28 приложения I к СВПД, о чем в последний раз сообщалось в пункте 13 доклада Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) «Проверка и мониторинг в Исламской Республике Иран в свете резолюции [2231 \(2015\)](#) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций» от 5 июня 2020 года («Доклад МАГАТЭ за июнь 2020 года»).
- Деятельность Ирана по накоплению запаса обогащенного урана (гексафлюорид урана или его эквивалент в других химических формах) весом более 300 кг, осуществляемая в нарушение пункта 7 основного текста СВПД и пункта 56 приложения I, о чем в последний раз сообщалось в пунктах 27–29 доклада МАГАТЭ за июнь 2020 года.
- Деятельность Ирана по обогащению урана, которая не предусмотрена в его долгосрочном плане исследований и разработок в области обогащения (в том числе в отношении количества и типов современных центрифуг, которые уже установлены и проходят испытания) и осуществляется в нарушение, в частности, пункта 1 основного текста СВПД и пункта 52 приложения I, о чем в последний раз сообщалось в пункте 13 доклада МАГАТЭ за июнь 2020 года.

- Научно-техническая деятельность Ирана в области обогащения, в результате которой накапливается обогащенный уран и которая осуществляется в нарушение пункта 3 основного текста СВПД и пункта 32 приложения I, о чем в последний раз сообщалось в пунктах 15 и 22 доклада МАГАТЭ за июнь 2020 года.
- Деятельность Ирана по обогащению урана, осуществляемая на заводе по обогащению ядерного топлива в Фордо в нарушение, в частности, пункта 5 основного текста СВПД и пунктов 45 и 72 приложения I, о чем в последний раз сообщалось в пунктах 13, 16 и 28 доклада МАГАТЭ за июнь 2020 года.
- Деятельность Ирана по накоплению «излишков» тяжелой воды (т.е. сверх его потребностей для модернизированного реактора «Арак», которые, по оценкам СВПД, составляют 130 метрических тонн), осуществляемая в нарушение пункта 10 основного текста СВПД и пункта 14 приложения I, о чем в последний раз сообщалось в пункте 11 доклада МАГАТЭ за июнь 2020 года.

В соответствии с пунктом 12 резолюции [2231 \(2015\)](#), если Совет Безопасности не принимает в соответствии с пунктом 11 резолюцию о продолжении режима прекращения действия положений, предусмотренного в пункте 7 а), то начиная с 00 ч 00 мин по среднему гринвичскому времени по истечении тридцатого дня после представления Совету Безопасности уведомления все положения резолюций [1696 \(2006\)](#), [1737 \(2006\)](#), [1747 \(2007\)](#), [1803 \(2008\)](#), [1835 \(2008\)](#) и [1929 \(2010\)](#), действие которых было прекращено в соответствии с пунктом 7 а), применяются таким же образом, как и до принятия резолюции [2231 \(2015\)](#), и прекращается действие мер, предусмотренных в пунктах 7, 8 и 16–20 резолюции [2231 \(2015\)](#).

Помимо существенного невыполнения своих обязательств по СВПД, Иран неоднократно игнорировал ограничения, указанные в приложении В к резолюции [2231 \(2015\)](#). Как было подробно задокументировано, причем в последний раз в девятом докладе Генерального секретаря об осуществлении резолюции [2231 \(2015\)](#), Иран неоднократно нарушал оружейное эмбарго, занимаясь распространением оружия среди своих партнеров и марионеток по всему Ближневосточному региону. Кроме того, Иран неоднократно игнорировал обращенный к нему призыв Совета Безопасности не осуществлять деятельность в отношении баллистических ракет, предназначенных для доставки ядерного оружия, производя пуски с использованием технологии баллистических ракет. Эти вопросы, несмотря на отсутствие у них связи с очевидным и неоспоримым фактом существенного невыполнения Ираном своих обязательств по СВПД, также вызывают серьезную озабоченность и демонстрируют пренебрежение Ирана к Совету Безопасности.

Прошу распространить настоящее письмо в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Майкл Р. Помпео
Государственный секретарь
Соединенные Штаты Америки